

# 明愛

天主教

台北雜字第二一〇七號  
執照登為雜誌交寄  
行政院新聞局局版北市字第一〇〇九號

發行所：財團法人台灣明愛文教基金會  
發行人：黃兆明主教  
地址：台北市二〇〇中山北路一段二號  
九樓九二〇室  
電話：(〇二)二三八一二二四〇  
郵撥：財團法人台灣明愛文教基金會  
帳號：一九一四三七〇一

三七六

中華民國  
一〇六年七月

國郵  
台北  
雜  
(無法拆)

## 願祢受讚頌祈禱文

### 1. 為我們大地祈禱的經文

全能的主，祢臨在於宇宙萬物，以及最卑微的受造物中。祢以祢的柔和溫婉籠罩天地萬物，求祢傾注祢愛的力量，使我們能夠保護生命及美善。求祢使我們滿溢平安，好讓我們能夠彼此以兄弟姐妹相待，而且己所不欲，勿施於人。哦，弱小者的主，請助我們拯救這世上被拋棄和被遺忘的人，他們是祢的眼中瞳仁。請癒合我們的生命，好讓我們能保護世界，而非從中掠奪，好讓我們能播種美善，而非污

染破壞。

求祢打動那些只因貪圖利益就犧牲弱小者和大地的人的心。求祢教導我們

發現萬物的價值，默觀祢的化工時讚嘆不已，並承認在邁向祢永恆光輝的旅途上，我們與每一個受造物都是緊密相連。

我們感謝祢天天與我們同在。在我們為公義、仁愛及和平的奮鬥中，求祢支持我們。

### 2. 基督徒偕同受造界作的

#### 祈禱經文

天父，我們偕同受造界讚美祢，萬物皆出自祢大能的雙手，

萬物皆屬於祢，滿溢祢的臨在與柔情。

願祢受讚頌！

天主子、耶穌，萬物是藉著祢所造成的。

祢孕育於母親瑪利亞的母胎中，因而成為世界的一分子，

祢曾以人性的目光觀看這世界。今天，藉著祢復活的光榮，

祢親臨於每一個受造物中。

願祢受讚頌！

聖神，祢藉著祢的光

指引世界邁向天父的慈愛，並與受造界同聲歎息。

祢居住在我們心中，激勵我們行善，

願祢受讚頌！

三位一體的天主，無限愛情的奇妙團體，

求祢教導我們在宇宙的美善中默觀祢，

因為萬有都彰顯著祢。

求祢喚醒我們的讚美與感恩的心，因為祢創造萬物。

求祢賜予我們恩寵，使我們感覺到與萬有親密連繫。

慈愛的天主，

求祢向我們指出在世上什麼地方，去作為向所有受造物散播祢慈愛的工具，

因為任何受造物都不會被祢遺忘。求祢光照掌權者和富有者，

不要讓他們陷於冷漠的罪過，但使他們熱愛公益，扶助弱小，

並關愛我們居住的這個地球。弱小者和大地正高聲疾呼：

上主，求祢以大能和真光觸動我們，

為使我們守護一切的生命，並為迎接祢正義、和平、仁愛

與美麗國度的來臨，準備更美好的未來。

願祢受讚頌！

阿們。

## 東非糧食危機

譯自國際明愛會二〇一七年六月十二日

東非面臨著龐大的人道危機。它威脅著數百萬人民的生命和生計。嚴重的乾旱和暴力衝突加劇了糧食不安。明愛會正在努力應對整個地區的巨大挑戰。

索馬利亞，衣索匹亞，肯亞，烏干達和南蘇丹正遭逢嚴重乾旱。索馬利亞中部和南部地區的降雨量只有其平均季節性降雨量的三分之一。衝突迫使人們離開家園，限制了人道援助的進入。不安全感阻礙了食物的生產推高了糧食的價格。明愛會目前資助一四〇個

援助項目，為超過四三〇多萬需要幫助的人提供援助。大約三分之二的明愛會計劃專注在糧食安全和生計方面。

教宗方濟各說：「在這個時候每個人都必須不是僅僅停留在言辭上，而是採取具體的行動，使糧食援助能夠送到受苦的人手中。」

## 南蘇丹

聯合國正式宣布全世界六年來的第一次飢荒二月份在南蘇丹發生。它的威脅比上一次二〇一一年在索馬利亞的飢荒更糟。南蘇丹大約有五五〇萬人面臨嚴重飢餓，七五〇萬人需要人道援助和保護。

由於二〇一六年（三月至五月和十月至十二月）兩個雨季之後極低的降雨量而導致極度的乾旱，過去幾個月中有需求的人數顯著增加。這也造成了廣泛的農作物歉收、嚴重的水資源短缺、農業和畜牧生產力急劇下降，對糧食安全和營養造成了破壞性的衝擊。越來越多的報告顯示由於流離失所和缺水導致疾病爆發和衝突。

「我們國家受到人道危機的困擾——飢荒、不安全和經濟困難。」該國的天主教主教說：「我們的人民正在努力生存。」

## 人為悲劇

估計有十萬人面臨飢荒，蘇丹南部有四九〇萬人目前的糧食供應不穩——自二〇一六年初以來增加了一五〇萬人。兒童沒有足夠的東西吃，今年預計有超過廿五萬人將受到嚴重營養不良的影響。

糧食不安狀況預計將在五月至八月貧瘠季節的高峰期更惡化。聯邦、中赤道地區，加沙省瓊萊省以及上尼羅地區的西部和北部是最令人關切的，預計飢荒將進一步蔓延到聯邦各地。糧食供應預計在九月份的收成期將略有改善。

還有很多挑戰。根據最新的數據，由於風險和後勤方面的挑戰，在南蘇丹執行各種項目的費用比在肯亞高十二倍。

在南蘇丹，明愛會資助了七十個讓超過四十八萬人受益的項目。明愛會及其在南蘇丹的機構已經提供超過一、二〇〇萬美元的援助相當於42%的資金用於緊急援助計劃。

## 索馬利亞

在二〇一一年的飢荒中，廿六萬人在索馬利亞死亡，歷史看起來將重演。由於連續兩季沒什麼降雨，索馬利亞遭受

了嚴重乾旱的襲擊，甚至在一些地區更嚴重，受影響最嚴重的地區農作物歉收和大量牲畜死亡。

索馬利亞的營養不良和與乾旱有關的疾病正在上升。水資源競爭日益激烈，引發了當地的緊張局勢和更進一步衝突的擔憂。超過六二〇萬人相當於一半人口需要人道援助。

一開始的缺雨到四至六月全國降雨的可能性意味著糧食安全水平的嚴重惡化至少可能持續至二〇一八年初，而十月至十二月的短期降雨可能會改善糧食安全水平。

有人擔心聖嬰現象可能會影響二〇一七年十月至十二月的降雨量，進一步加劇糧食安全狀況。對農作物和牲畜的持續損害可能進一步削弱索馬利亞農村的購買力，提高了該國飢荒的可能性。

## 逃離飢餓

「索馬利亞的飢餓狀況特別嚴重，因為自然災害與人為災害相結合。二十六年來，國家機構沒有發揮作用，」索馬利亞明愛會主席 Giorgio Berlin 主教說。

糧食危機的中心位於索馬利亞中南部和首都摩加迪休，

數以千計的人正在衛生條件不好的臨時營地求生，霍亂已經爆發了。援助也必須到達農村，農村人口的90%急需糧食援助，但很難到達。

明愛會資助的廿五個項目將會幫助索馬利亞近六十萬人。糧食安全，健康和營養是優先重點，因為這個國家正在努力應對乾旱的衝擊。明愛會也通過其健康計劃來治療霍亂病人。

## 衣索匹亞

由於乾旱的影響衣索匹亞需要援助的人大幅增加。衣索匹亞政府和人道主義夥伴於二〇一七年一月發出了一項聯合的「人道需求文件」，共要求九、四八億美元用於糧食和非糧食的援助。

估計今年有五六〇萬人需要緊急糧食援助，而有二七〇萬兒童，懷孕和哺乳期的中度急性營養不良母親需要補充營養。約有九二〇萬人將需要 WASH 支持，約有一九〇萬家庭需要家畜支持。

但根據最新資料，衣索匹亞的人道危機正在快速變化，情況的嚴重性日益惡化，另有二二〇萬需要糧食援助的人。明愛會在十七個援助項目上花

費了三千萬美元，旨在幫助一四〇多萬人。

## 肯亞

肯亞在二月份的嚴峻降雨之後宣布發生全國性的災難。由於乾旱需要人道援助的人數從二〇一六年八月的一三〇萬人大幅增加到二〇一七年二月的二六〇萬人。

降雨量嚴重導致農作物廣泛歉收，缺水嚴重，牧民的貿易條件急劇下降，動物生產力也下降，對糧食安全和營養狀況造成了破壞性衝擊。

人們疲憊不堪，無法應付另一次的衝擊。由於流離失所和缺水導致疾病爆發和衝突的報導也越來越多。

Trocaine 明愛會組織的 David O'Hare 表示：「在那個窒息的房間裡，飢餓的嬰幼兒的哭聲將會在我心裏停留一段很長的時間。」「令人心碎的事實是，僅僅在肯亞就有五十萬五歲以下的兒童如果在接下來的幾週內沒有得到幫助就會面臨飢餓。現在看不到乾旱何時結束，事情只會變得更糟。」

預計十月份的需求將在短暫的降雨改善水和飼料供應量之前達到高峰，但越來越多的

貧困家庭預計將面臨嚴峻的形勢。

明愛會及其合作夥伴目前正在為肯亞的二十個項目提供資金，目標是幫助到近四十七萬人。援助包括現金轉移、補貼運水和和平建設、衛生推廣、家畜飼養、疫苗接種，種子提供和農業培訓。

南蘇丹超過一百萬人逃離內戰，其中九十萬人在烏干達尋求安全。這是自一九九四年盧安達境內種族滅絕以來非洲最大的難民危機。

## 烏干達

烏干達有世界上最慷慨的難民政策之一，難民受到歡迎並給與耕種的土地、補給品和住所。明愛會在 Bihi Bihi 展開工作，一夜之間那裏成爲世界上最大的難民營。

工作人員提供工具和蔬菜種子，一些家庭已經收穫了豇豆和秋葵的葉子以增加飲食供應。家庭通過培訓採用了改進的農耕方法。一百名青年正在參加木工和細木工的職業培訓，製作了喝茶用的優雅小桌子，並在附近的市場上出售。

與此同時，烏干達正面臨嚴峻的糧食危機。烏干達東部和東北部特別受到影響。由於

乾旱過去六個月糧食價格持續上漲。爲因應難民和糧食危機，明愛會正在幫助七〇〇萬人提供了五六〇萬美元的預算。爲什麼東非經常發生乾旱？

一般來說，東非日益頻繁地發生乾旱，該地區在二〇一一年和二〇〇九年遭受重大乾旱。由於乾旱發生愈來愈頻繁，人們幾乎沒有時間重建每個乾旱之間的生活和生計。降雨的時間比過去更難預測，使得農民更難事先計劃。

二〇一一年的乾旱是反聖嬰現象的結果：低於太平洋的正常氣溫對全球天氣狀況有嚴重的影響。在東非許多地區，通常從三月到六月的降雨遠遠低於正常量。

二〇一七年的飢餓危機是由嚴重極端的天氣變化造成的，部分聖嬰現象造成了乾旱。對於像南蘇丹和索馬利亞這樣的國家來說，由於衝突和經濟崩潰而加劇。

聯合國專家宣布飢荒時的標準是至少有 20% 的人口面臨嚴重的糧食缺口，全球嚴重營養不良率超過 30%，和全部人口每天死亡率超過萬分之一。

## 剛果境內百萬人流離失所

截譯自國際明愛，二〇一七年六月一日

開賽 (Kasai)：這個名字對你來說也許沒有什麼特別的意義，這並不足爲奇。因爲在一年前，沒有人談論到它。即使在今天，媒體也並不太關注。而這個位於剛果民主共和國中心的首都，在過去九個月裡一直在叛亂分子和正規武裝部隊之間發生嚴重衝突。據聯合國數據顯示，戰亂導致至少四百個人死亡，一百多萬人流離失所。並且這些數字正在持續升高，因爲衝突和殺戮並未停止。當戰爭擴大時，許多當地居民只能躲在灌木叢中避難。例如今天就有五個省份直接受到影響。

這是典型的地方性的衝突。一切都開始於 Kamwina Nsapu 的死亡，Kamwina Nsapu 是反對金沙薩勢力的有影響力的傳統酋長。他於二〇一六年八月被警方殺害。因此，民兵和安全部隊在一個越來越惡化的政治背景下，加劇了暴行。

## 雙方濫用武力

儘管天主教主教特別發起了限制的呼籲，但暴力和鎮壓

似乎是無止境的。卡南加大主教馬塞爾·馬德拉說：「民兵繼續殺戮。在某些地方，屍體散佈在道路上。在被圍困的卡南加，士兵們恐嚇人民。」執法機關應該保護他們，「馬德拉女士說，「而不是用利潤來恐嚇和剝削人民」。到目前為止，已經發現了四十三個墳墓，一些視頻似乎證實了雙方過度的使用武力。

四月二十日，剛果民主主義教會譴責嚴重這「暴力暴行的稀有野蠻行徑」，建議和平進程也要考慮到人道主義方面的問題。但是，剛果民主共和國確認，教會本身就是「民兵的目標」。他們指責教會無法使政治對話圓滿結束，並允許目前的權力永久化。屬於天主教教堂的幾座建築物已經被劫持或被燒毀，教堂也遭到掠奪。受到死亡威脅的一些主教在復活節慶祝活動期間被迫逃離。在二〇一七年二月和三月，約有五十個教區被清空了他們的神職人員。

## 巨大的人道主義需求

儘管人道主義工作者的行動受到阻撓，但剛果民主共和國並沒有放棄。在受危機影響的所有地區。剛果明愛工作人

員說「停止對我們的干預，將可避免數千人的死亡和暴力的復甦。」

受影響的人員正在等待支援：食品供應，住房，保健和衛生保健，乾淨的飲用水。但是，還必須確保民兵和政府軍爭戰招致的兒童的心理建設和醫療管理，以及衝突期間農業的復興和基礎設施的恢復。團結人民與促使孩子與家人團聚是同樣迫切的。

大約一個月前，Kamwina Nzani 酋長的遺體被送回，他的葬禮以及指定一位新任酋長，為流離失所者帶來了和平的希望。但喘息時間卻是短暫的。此外，社區間暴力也增加了更多衝突。明愛網絡收到越來越多關於種族原因而被迫驅離家園的人的信息。

剛果明愛回憶說，卡西斯是歷史悠久的剛果反對派領導人埃蒂安·托西謝比，蒙博托和卡拉比的對手，由於堵塞而死於年初。這對危機的情況也有很大的影響。

## 與國際當局合作

面對這種情況，卡南加大主教發出了一個警訊：「有必要與國際當局採取行動，推動剛

果民主共和國領導人有利於恢復和平與合法，懲罰暴力者，並請軍方和警察，也請聯合國組織剛果民主共和國穩定特派團 (Monsco) 來保護人民。」

在緊迫的呼籲中，剛果民主共和國立即呼籲中央政府履行其義務，並向國際明愛組織廣泛徵求其網絡成員的意見，來援助受影響的人民。希望在乾旱季節來臨前能夠迅速採取行動。

阿彌陀佛！阿肋路亞！

吉祥如意！

記一位青海貧困藏童

土登昂布跨海來台醫治之旅

文／圖 台灣明愛會提供

台灣明愛會為窮困之人服務，回應他們的需要，邀集有志者身體力行共同參與付諸行動，相互支援彼此鼓勵。多年來每年暑期明愛的大陸關懷組辦理各梯次前往不同地區舉辦青年夏令營團隊，其中智喜團

(藏語：初始智慧) 是一組遠赴青海為藏童服務的志工們，成員大都是教外朋友，來自各方的佛教徒、喇嘛教徒、基督宗教信徒、民間信仰者，從事

各行各業的善心人士，其中有醫生、退休老師、在職老師、台商、還有會擔任過空中小姐勞苦功高的朱麗華女士，大家出錢出力，只求愛德行善不缺席，大家懷著信心在服務工作中各自默禱：阿彌陀佛！阿肋路亞！吉祥如意！

智喜團每年抵達青海西寧後，即與藏民學校玉樹尕朵小學前校長久美昂布老師、當地天主堂教友章則女士以及當地志工聯絡，將孩童們需要的物資、文具、生活用品帶往海拔四五〇〇公尺高的草原「玉樹」。也就是在這樣的機緣下，經久美老師的述說得知有一位青海貧困的藏童土登昂布，因腦腫瘤的壓迫已經失明，甚至正面臨腫瘤迅速擴大將威脅生命以致休學，而當地的手術費用既昂貴又無把握，令生活本是拮据的單親母親焦慮異常，不知如何是好。

志工們商議後決定將土登昂布已做過的各種檢查報告及X光片帶回台灣，送到何逸遷醫師東西整合醫學中心，經何醫師詳細診斷後認為有希望切除，隨後即代為申請花蓮慈濟醫院，獲得林欣榮院長批准給予免費手術治療，得知此振奮消息

，智喜團員各個口中中心感恩默念：阿彌陀佛！阿肋路亞！吉祥如意！一段「喜緣」如是開始。

今年三月廿四日土登昂布由母親及久美老師的陪同下，從青藏高原轉車又轉飛機一路南行，花了四天的時間廿七日抵達台灣！三天後三十日下午三點半進入手術房，十七歲的土登經歷著他人生中一次最重要的手術，由邱琮朗醫師進行六·五公分的腫瘤移除手術，舒緩對視神經的壓迫以恢復下視丘功能。接續在三個月中進行了七次手術，最後的伽瑪刀圓滿成功。土登昂布的出現，不僅讓大家感受到濃濃的台灣人情味、滿滿的愛心，然而我們更感恩的是因為他促使真正的一宗教交流，合作無間！是他，集合了各個教派人士相聚共融。

藏語（康巴語）的羅松喇嘛，正在台灣短期停留，得知此事願意到花蓮醫院陪伴幾天，結果接續兩個月，他天天都陪在土登身邊，無縫接下久美老師的重大任務，感謝天主！派來這位大師，他是天使，沒有他的翻譯與靈性陪伴，土登和他母親要度過這段身心靈煎熬的日子談何容易啊！土登吸引了羅松喇嘛，土登真是有福，喇嘛時時像慈父般的陪伴在土登的病牀邊唸經祈禱！

慈濟上人證嚴師父於四月十九日及六月十四日兩度接見了他，鼓勵他，花蓮教區的黃兆明主教亦曾多次探望了土登，花蓮天主教教區明愛會潘伶傑主任，在這三個月內更是竭盡心力一切以服務至上，從訂票、買票、租房、接送、照顧智喜團的志工們，排班、探訪、服務，潘主任更發起醫院牧靈的教友、志工們，每星期五在病床前獻玫瑰經請求聖母媽媽為土登的手術復原成功轉禱，並且陪伴土登母親，供應她的所需。六月十六日土登出院後，潘主任在美崙大飯店歡送他們一行離開花蓮，在場各宗教的交流共融，感動所有的人，大家只有一個心願祝福土登早日痊癒！

土登六月二十日與母親及羅松喇嘛來到台灣明愛會，看望每隔幾天就從台北趕到花蓮探視他的執行長李玲玲修女，以及打從還在青海尚未啟程就一路關心他的工作同仁們，明愛會送給土登一隻語音手錶，讓他愛不釋手，因為當他還躺在病床上時，總是在問當下的時間，不知是早上還是晚上，有了語音手錶，他可以隨時一按鍵就聽到現在時刻是……，大家看著他不僅僅有著滿足的笑容，甚且他還聽到他呵呵開心的笑聲。當他和光鹽愛盲協會的蘇清富主任見面時，相互緊握雙手，蘇主任為他的鼓勵是一劑強心針，一行參觀了小小的協會辦公室，土登摸到了電腦點字機，感到無比神奇；蘇主任並且為土登下載了藏語祈禱文以及華語的兒童故事，放入贈送給他的播放器中，這對視力尚未恢復的土登而言，真是無價至寶。蘇主任還為他上網找到了在西寧的盲人免費學校，鼓勵他儘快前去學習，當下土登昂布可愛的笑容再次展現，他已準備好要正式開始面對一個新生活的挑戰。在六月廿六日土登結束這趟醫

治之旅離台之前，廿四日晚明愛會與智喜團一起為土登昂布母子送行，祝福他勇敢地向前進，前途是充滿希望的，也是光明的！分手時大家口中依舊感恩頻頻念著：阿彌陀佛！阿肋路亞！吉祥如意！

### 久美昂布老師守候在土登手術室外寫的信

尊敬的各位朋友：

今天，是個特殊的日子。十七歲的土登經歷著他人生中一次最重要的手術。

從海拔四五〇〇米的青藏高原，一路南行，我們經歷了很多，終於到達臺灣，一切的艱辛曲折、委曲求全、風雨兼程，為的就是今天。不能否認，此刻，我們充滿所有的期待。此刻，在手術室外，我們都焦急地期待著手術的結果，畢竟，一個孩子一生的命運，就在此時決定。

我明白，人的一ance，可以做得其實很少，我只能默默祈禱，願上天能眷顧這個陽光燦爛的男孩，能夠迎來他生命的「春暖花開」。

我也明白，人的一ance，可以做的其實很多，畢竟，不論結果如何，我們都盡我們最大

的努力，溫暖了一個倍受命運摧殘的孩子和母親脆弱的心靈。

本來，我們互不相識，

本來，我們遠隔千山萬水，

本來，我們僅是形同陌路，

但是，是你們的愛心、善良、熱情、慈愛、對生命的憐憫，

讓我們遠隔千山萬水的不同民族的同胞，在今天彼此相識、相認、相待。

佛說：一切有為法，儘是因緣合和，緣起時起，緣盡還無，不外如是。

此刻，我想感謝所有幫助土登的善良的人們，我想對你們說：「無論結果如何，你們的無私奉獻，就是我們心中的活菩薩，願我們保持善良，爲了更多眾生的離苦，盡自己所能，在生命中的每一刻，去幫助所有需要幫助的人們！」

久美 2017.3.30

## 久美昂布老師發表的感謝及感想

尊敬的各位臺灣朋友：

土登和他的母親馬上就要回青海了，兩個多月前我們到臺灣的情景歷歷在目，時間轉瞬即逝，如今，土登已經能唱會跳，他將在這次手術之後，

開始他人人生新的征程，爲自己做出新的規劃。在此，我再次代表土登和他的母親，感謝各位愛心人士、醫生、護士、翻譯等關心土登、幫助土登的朋友。我相信，在土登的人生歷程中，你們的無私幫助，一定是他一生不可磨滅的回憶，你們的愛心，將爲他帶來一輩子的福氣。我有感於此次土登的臺灣之行，寫下如下短文，還請各位朋友賞閱，並提出意見。雙手合十，再次感恩！

## 回頭的路

小時候，聽長輩說，人生沒有回頭的路。

只知道，既然不能回頭，那就勇往直前，也許，生命總有拐角處。

自己慢慢長大，卻覺得，人也應當時不時的回頭，去看看自己走過的路。一路的風景，不管是雷雨還是花開，自有美麗動人之處。

這次土登有幸來到台灣，從最初的申請赴台，到中途的手術，術後的康復，接受到那麼多愛心人士、醫生、護士的無償幫助，讓人收穫的是滿滿的感動！轉眼之間，土登又寄託著那麼多人的愛心和祝福回家了！回過頭來看看，留在心裏的，除了土登的康復出

院的欣慰，更多的是心底那抹不去的心靈的撼動！

從最初土登生病，到土登目前輾轉縣城、州上、西寧市、青海省、四川省、成都市；土登母親帶著兒子一路風塵僕僕的求醫問藥，作爲一個沒有穩定收入、不會漢語的農牧民，土登的母親和土登忍受了太多的艱辛和困難，但是，此次來臺灣，你們的熱情接待，在經濟上的支持，在治病就醫上的盡心盡力，在生活中的無微不至；在目前中國醫患關係特別緊張，沒有錢就沒法治病的現實面前，是你們好心的愛心傳遞，讓土登和我們，看到了一個無助家庭朝向幸福生活的另一種可能性。

對於土登和他的家庭來說，你們的幫助，讓他們在人生的回頭處，看見了另一種更美的風景。

我曾經，無數次的在想，人生命的意義到底是什麼？

有人說，是去改變世界。但更多的人說，是不要讓世界改變我們。

生命拐角處，我們需要時不時地回過頭，審視我們走過的路。

五年，十年，十五年，二十年，三十年……，你做了什

麼？

是疲于在生存中掙扎？

是奔波於上有老，下有小

的生活？

是不畏權貴，以己之力，幫助他人？

還是忠於信仰，走自己的路？

生命很短，記住應該記住的，忘卻應該忘卻的，讓我們以愛之名，忠於自己的內心，行走在路上。



土登與台灣明愛會同仁合影

## 倖存的敘利亞難民

截譯自國際明愛，二〇一七年六月七日

Fabrice Boule 和

Harriet Paterson 合著

當夜幕降臨在霍姆斯市時，音樂從搖搖欲墜的建築物的窗戶中飄落。十二歲的Nour正在唱歌，十八歲的哥哥Rafi用鋼琴為她伴奏。Rafi很有天份，夢想有一天能成爲一名音樂家。Nour則喜歡詩歌。

他們的父親Houssam 正彈著烏得琴（一種東方古老的弦樂器），這首歌的歌詞是他們母親麗塔寫的。在四樓的一個房間裡，一座被毀壞的城市，在敘利亞不堪回首的悲劇中，這是一個罕見的美麗時刻。

霍姆斯是敘利亞戰爭中首屈一指的城市之一。在二〇一二年至二〇一四年期間，叛亂分子，伊斯蘭教徒和敘利亞軍隊之間的殘酷衝突中，這個城市大部分都已被摧毀。

Houssam 回憶說：「我們只是及時脫逃罷了」，他說。當城市爆發戰爭時，一家人如何從霍姆斯逃離家門。戰亂前的一四〇萬居民中，現在已有一半流離失所或死亡。

Houssam 一家人在附近的一個城鎮避難四年，而戰爭仍在繼續。Houssam 是如此好手藝的廚師，他設法找到一個餐廳的工作，可以養家活口。孩子們上學了。當政府部隊趕回

Hom 時，家人都回來了。「在戰前，我在兩家餐館工作，我們有一個房子，我們生活得很好。」Houssam 回憶說。

現在他們回到家裡，找到了他們的家園。但是家園已凌亂不堪，只比廢墟稍好一点，還有一些傢俱，他們還是定居了下來。

「我真的很想念我的家人。」

現在，父母對未來的希望都集中在Nour 和Rafi 身上。Rafi 夢想尋求支持去海外學習音樂。Nour 寫詩，唱歌，很高興找到一些也回到霍姆斯的老朋友。然而，生活和過去已大不相同。

「以前，我的整個家庭生活在這個社區，」Nour 悲傷的回憶起，「我曾經很喜歡到我的表兄弟家去玩，現在他們分散在全國各地或國外。我真的很想念我的家人。」

阿里艾哈邁德的家庭已經因他們心愛的廿二歲長子穆罕默德在戰爭中喪生而脫軌。他們的故事代表了那麼多敘利亞人，他們的生活將永遠不會再和從前一樣，即使明天和平就到來。

二〇一二年，阿里和他的妻子 Zahra (名字改變) 逃離了

他們的家人在阿勒波外圍的農場，當伊斯蘭教徒積極地試圖招募 Mohamad 和他的兄弟。「你可以相信他們想用金錢來換取我的榮譽和我兒子的生命嗎？」阿里令人厭惡地驚呼道。「別無選擇，我們只好逃到大馬士革。」但他的兒子還是不安全。

「我寧願沒有錢，但讓我父母爲我感到驕傲。」穆罕默德勇敢地告訴 IS 招聘人員。相反的，他加入了敘利亞軍隊，並於二〇一六年八月在德爾·埃佐爾 (Deir ez-Zor) 參戰，之後戰亡。

從此，他的家人一直都流離失所。穆罕默德最親密的兄弟侯賽閉關在他的房間，什麼都不做。「他哥哥去世後，他一直都沒離開過家，」他的父親阿里擔心。「他的心情很不好。有時會有暴力的憤怒。」

同時，他們的母親蹲在地板上幾個小時，背靠在牆上，無法工作。「我真的很想念我的兒子。」她的眼神空虛，失去兒子的損失是不可取代的。

現在在大馬士革郊區的賈拉馬納，充斥著戰爭流離失所者，阿里一家人每個星期五都會去祭拜遠在十五英里之外的

穆罕默德的墳墓。

「我們還活著但這就是全部。」

「戰前，我們的生活簡單，但是我們擁有我們所需要的，」阿里喃喃地說，他把已故的兒子的肖像畫在胸前，眨眨眼睛。「橄欖樹，一些農場動物，可以吃的食物，孩子們可以上學。」現在，雖然他在周邊地區不斷做手工作業，但那只佔大部分家庭基本需求的一半。「當我找到工作，我們才有飯吃，否則就得挨餓。我們雖然還活著，但這就是全部。」

在離開幾個街道的一條小街上，明愛工作人員已經註冊了五千多個家庭，包括阿里一家人。每個家庭都可以收取優惠券，來換取最需要的商品，並在商品中確定公平的价格。勤奮的父親是一個家庭的驕傲，但卻很難接受援助，但阿里承認，他無法負擔家人全部的生活，因此不得不接受援助。

他還在家庭生活的半成品屋頂的三個房間上獲得租金，而明愛也支持他十二歲的小兒子哈桑去上學。哈桑在上課後繼續留下學習額外的課程，趕上他生活在 IS 的控制下的所有學校。目前，有一百七十五萬個兒童沒法上學 (UNOCHA)

## 捐款徵信

## 大陸文教

2017/1/25	胡蓬春	600
2017/1/25	陳玲緻	1000
2017/2/9	李氏基金會	300000
2017/2/20	St. Joseph worldwide Relief Charitable Foundation	615100
2017/2/22	陳玲緻	1000
2017/2/22	胡蓬春	600
2017/3/23	陳玲緻	1000
2017/3/23	胡蓬春	600
2017/4/27	陳玲緻	1000
2017/4/27	胡蓬春	600
2017/5/19	陳玲緻	1000
2017/5/19	胡蓬春	600

## 大陸文教-為士登昂布

2017/3/24	鄭葵葵	3000
2017/3/27	高琴	10000
2017/3/27	吳堅凌	1500
2017/3/27	常盈實業股份有限公司	5000
2017/3/27	梅冬祺	2000
2017/4/7	陳筑台	2000
2017/4/7	宏毅國際有限公司	4500
2017/4/17	傅明智	10000
2017/4/21	劉士誠	30000
2017/4/21	劉婉玉	20000
2017/5/8	楊淑晴	2000
2017/5/8	蔡秀華	500
2017/5/19	王仁林	5000

## 大陸文教-智喜團體

2017/1/25	郭憶梅	300
2017/2/13	金旻宣	2000
2017/2/22	郭憶梅	300
2017/3/1	Grace Fu	76075
2017/3/3	金玠均	2000
2017/3/23	郭憶梅	300
2017/4/11	金旻宣	2000
2017/4/17	傅明智	20000
2017/4/24	徐火山	4000
2017/4/24	陳玉秋	4000
2017/4/24	陳玫瑜	4000
2017/4/24	黃琬婷	4900
2017/4/27	郭憶梅	300
2017/5/9	金玠均	2000
2017/5/19	郭憶梅	300
2017/5/31	高曉茜	50000

## 敘利亞

敘利亞	2017/1/6	陳明晰	2500
敘利亞	2017/1/6	謝玉玫	500
敘利亞	2017/1/23	李芸	6000
敘利亞	2017/1/25	莊嘉佛	500
敘利亞	2017/2/3	謝玉玫	500
敘利亞	2017/2/9	李氏基金會	300000
敘利亞	2017/2/14	李芸	10000

敘利亞的兒童是失落的一代，他們目前的生活機會可以說是一無所有。

幫助受敘利亞戰爭影響的人們是世界上最明愛救濟行動。

明愛機構於二〇一六年在敘利亞境內幫助過廿八萬人以上，在全國六個中心工作：霍姆斯，大馬士革，阿勒波，沿海地區，哈薩克和霍蘭。在這裡有一四〇〇位明愛工作人員與三千多名志工以及許多牧師和宗教人士緊密合作。

他們面臨的基本計算是嚴峻的：人們的需求與資源之間的差距是一個深淵。援助機構

國際組織和地方當局正在努力填補，滿足最迫切的基本需求：

**食物和溫暖**

Caritas 分發禮券，讓家庭決定他們最需要什麼，如食物，衣服和洗滌劑。重新開始生活的流離失所者也被給予爐子，床墊和毯子。

生活的好地方

在一半人口被迫離開家園的國家，發現在任何地方生活都是十分困難的。由於需求旺盛，較安全的地區的租金飆升。明愛協助人們支付租金並獲得公平價格。

敘利亞有三分之一的孩子沒法上學，明愛通過提供制服，書籍，公共汽車票和午餐幫助孩子上學。

**身體和心靈的醫生**

敘利亞的醫療保健已經崩潰：有一千二百八十萬人需要醫療援助。明愛分銷藥品，並以固定價格協議將人員轉介到醫院和診所。心理支持對這個受到創傷的人群，特別是兒童尤為重要。

「昨天，這些人有一個房子，一個家庭，一個工作。今天，他們什麼都沒有。」

一名女子抵達明愛中心門口。Zeinab Ibrahim (名字改變

了)與她的兩個女兒逃離了因 (Ain al-Fijah) 地區。自一月以來，伊斯蘭教徒一直在控制，阻止人民離開。Zeinab 和她的女兒冒著生命危險在夜晚逃跑，這已不是他們第一次遇到戰亂了。

明愛中心主任路易·卡瓦博士解釋了人們每天如何到達難民營的情形。大多數人像 Zeinab 一樣都失去了一切。他們必須要求我們幫助才有飯吃，「卡瓦博士嘆了口氣。明愛所在的建築物在戰前是由整形外科醫生 Kawa 博士管理的醫療中心。他決定留下來，幫助那些在門口敲門的絕望的戰火之下疲憊的難民。